



Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



Patrimoine  
culturel  
immatériel

**9 COM**

**Paris, le 9 Janvier 2015**  
**Original : anglais/français**

**CONVENTION POUR LA SAUVEGARDE DU  
PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL**

**COMITÉ INTERGOUVERNEMENTAL DE SAUVEGARDE  
DU PATRIMOINE CULTUREL IMMATÉRIEL**

**Neuvième session**  
**Siège de l'UNESCO**  
**24 – 28 novembre 2014**

**Retour d'information sur l'organisation de la neuvième session du Comité  
intergouvernemental de sauvegarde du patrimoine culturel immatériel**



---

## Résultats

### Questionnaire 62283

---

Nombre d'enregistrement(s) pour cette requête :	94
Nombre total d'enregistrement(s) pour ce questionnaire :	94
Pourcentage du total :	100.00%



---

## Résumé du champ pour 101 (e1)

### Évaluation globale de la session

[Les matériaux préparant la réunion ont été clairement présentés et ont permis de prendre des décisions éclairées]

---

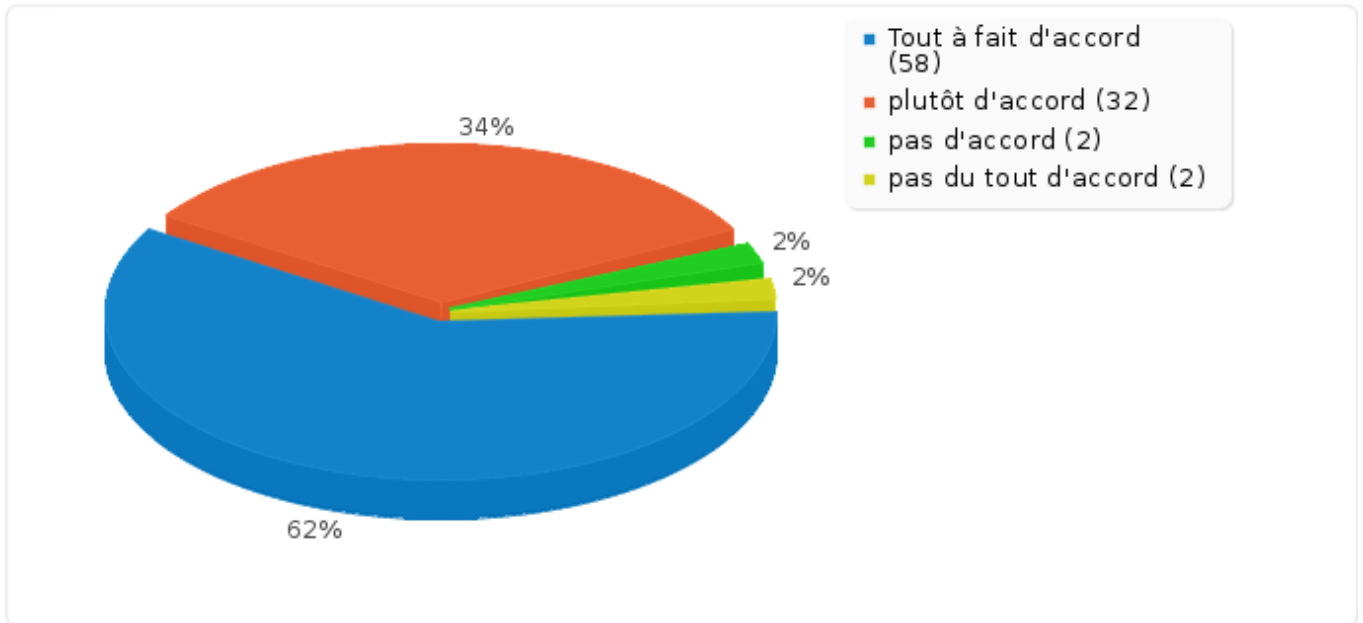
Réponse	Décompte	Pourcentage
Tout à fait d'accord (e1)	58	61.70%
plutôt d'accord (e2)	32	34.04%
pas d'accord (e3)	2	2.13%
pas du tout d'accord (e4)	2	2.13%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 101 (e1)

Évaluation globale de la session

[Les matériaux préparant la réunion ont été clairement présentés et ont permis de prendre des décisions éclairées]





---

## Résumé du champ pour 101 (e2)

Évaluation globale de la session  
[L'ordre du jour a été bien ciblé]

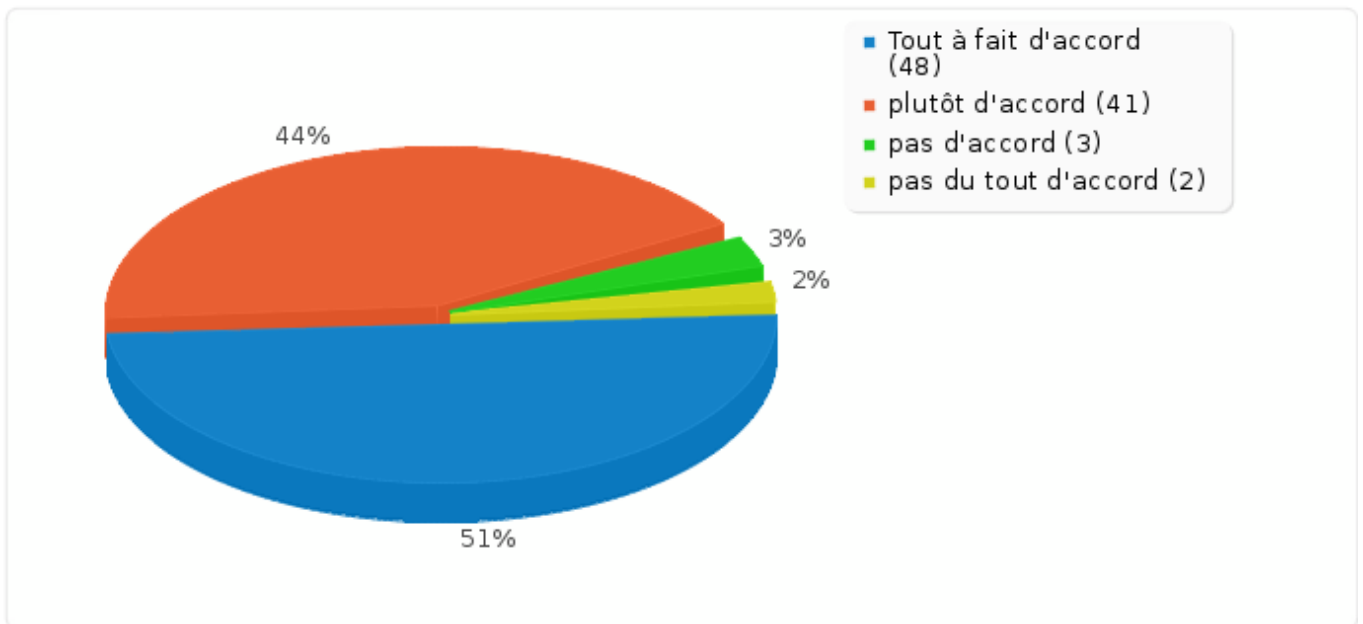
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Tout à fait d'accord (e1)	48	51.06%
plutôt d'accord (e2)	41	43.62%
pas d'accord (e3)	3	3.19%
pas du tout d'accord (e4)	2	2.13%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 101 (e2)

Évaluation globale de la session  
[L'ordre du jour a été bien ciblé]





---

**Résumé du champ pour 101 (e3)**

Évaluation globale de la session

[Suffisamment de temps a été accordé aux points de l'ordre du jour]

---

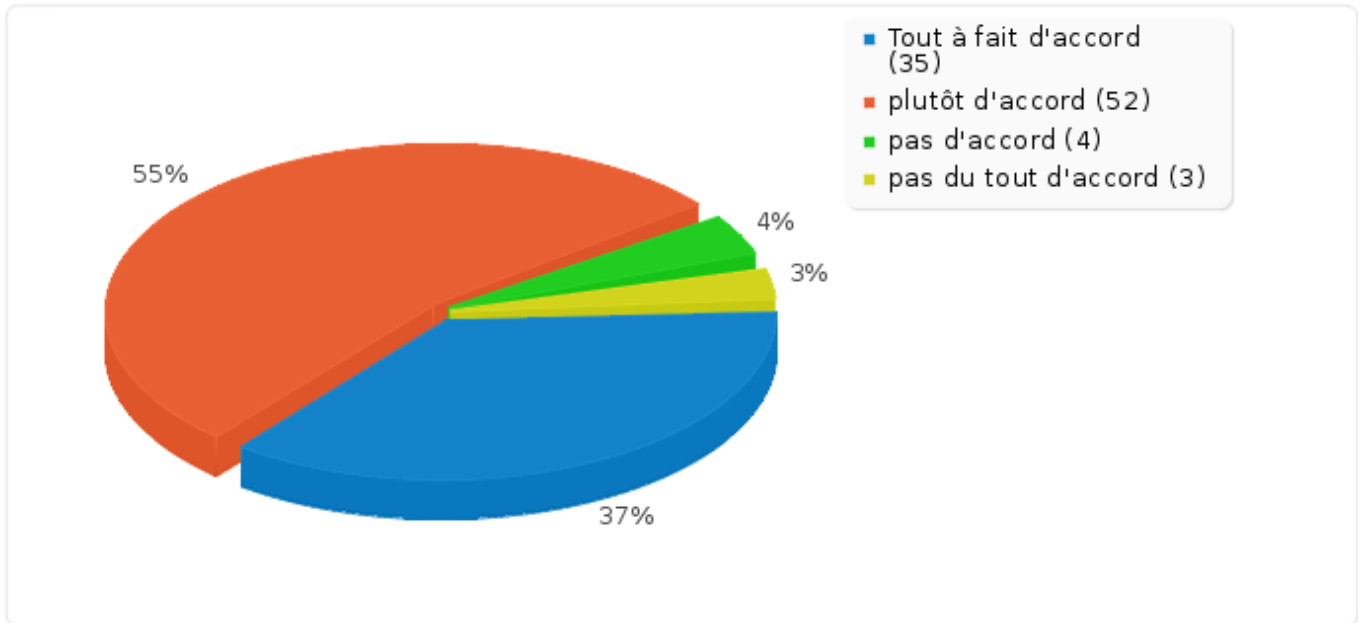
Réponse	Décompte	Pourcentage
Tout à fait d'accord (e1)	35	37.23%
plutôt d'accord (e2)	52	55.32%
pas d'accord (e3)	4	4.26%
pas du tout d'accord (e4)	3	3.19%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 101 (e3)

Évaluation globale de la session

[Suffisamment de temps a été accordé aux points de l'ordre du jour]







---

## Résumé du champ pour 101 (e4)

Évaluation globale de la session  
[Le but de la réunion a été atteint]

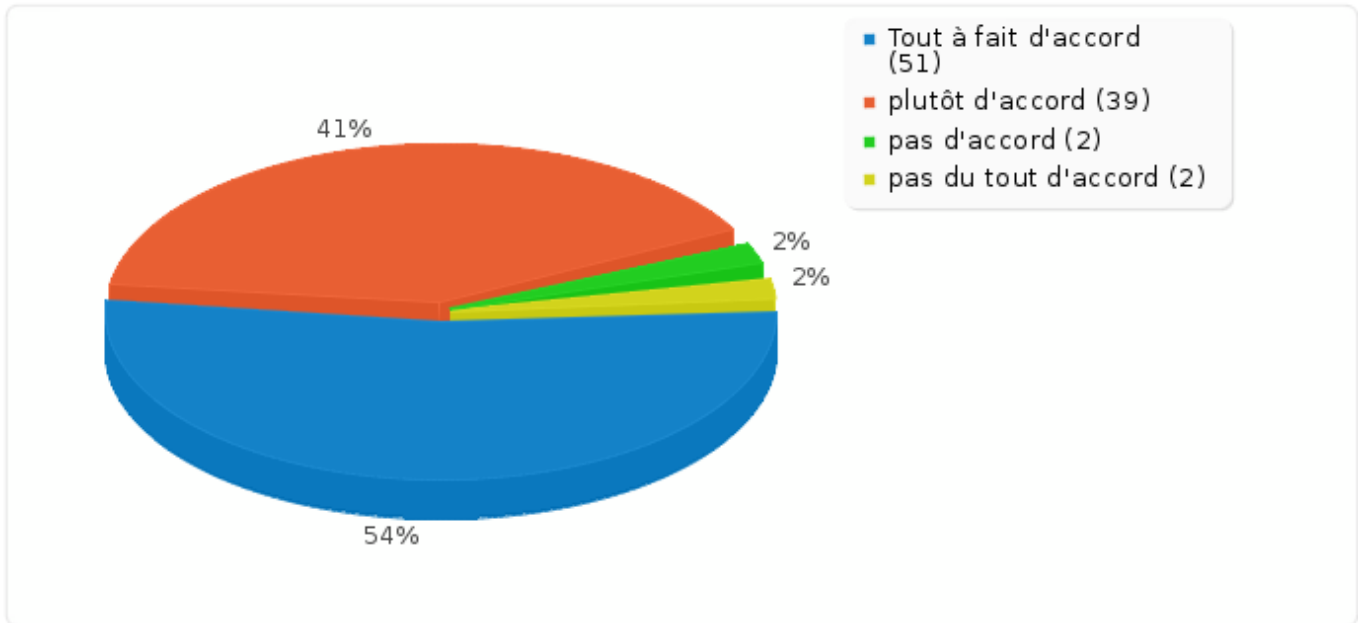
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Tout à fait d'accord (e1)	51	54.26%
plutôt d'accord (e2)	39	41.49%
pas d'accord (e3)	2	2.13%
pas du tout d'accord (e4)	2	2.13%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 101 (e4)

Évaluation globale de la session  
[Le but de la réunion a été atteint]





---

## Résumé du champ pour 102 (e1)

### Préparation de la session

[Mise à disposition à temps des documents de travail et d'information]

---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (e1)	45	47.87%
Bien (e2)	35	37.23%
Adéquate (e3)	10	10.64%
Médiocre (e4)	3	3.19%
Pas concerné(e) (e5)	1	1.06%
Sans réponse	0	0.00%



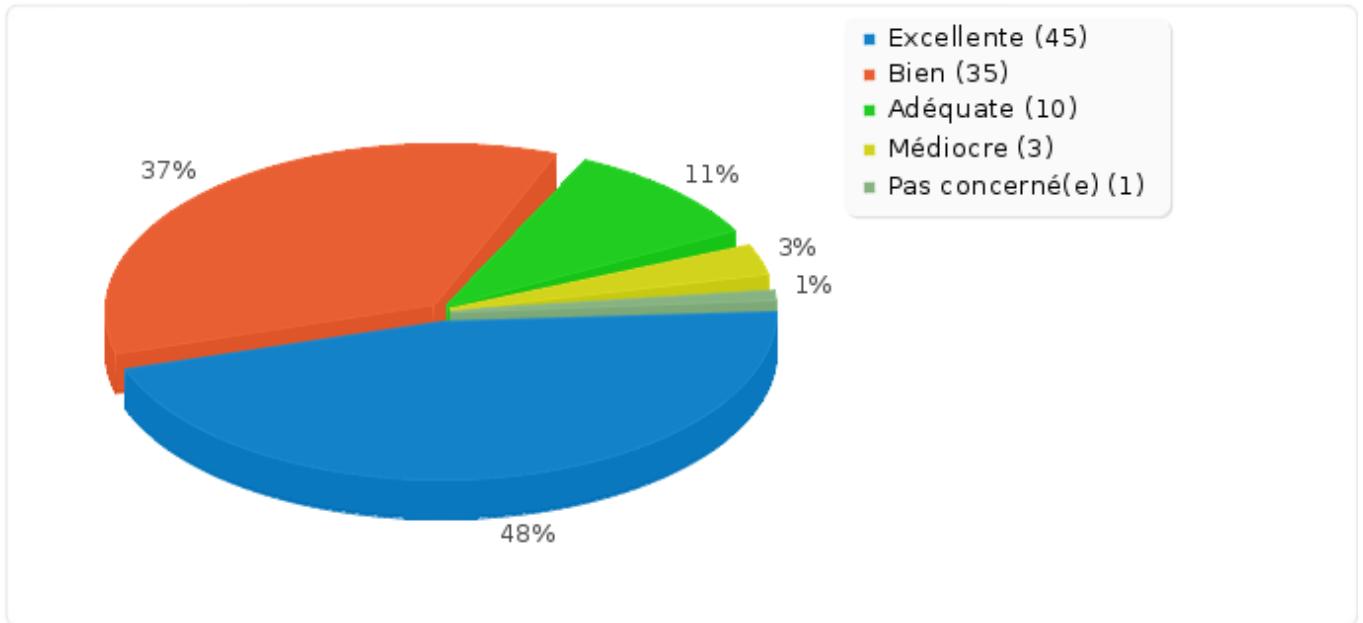
---

Résumé du champ pour 102 (e1)

Préparation de la session

[Mise à disposition à temps des documents de travail et d'information]

---





---

## Résumé du champ pour 102 (e3)

Préparation de la session  
[Qualité des documents de travail et d'information]

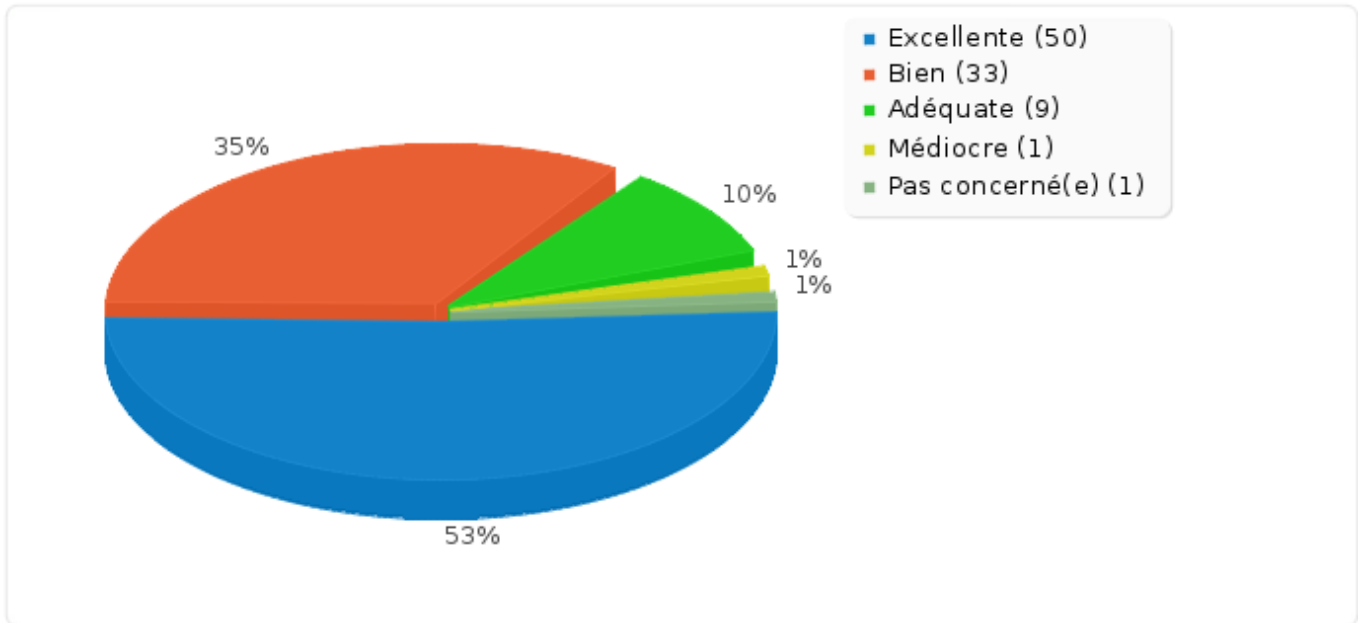
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (e1)	50	53.19%
Bien (e2)	33	35.11%
Adéquate (e3)	9	9.57%
Médiocre (e4)	1	1.06%
Pas concerné(e) (e5)	1	1.06%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 102 (e3)

Préparation de la session  
[Qualité des documents de travail et d'information]





---

## Résumé du champ pour 102 (e5)

Préparation de la session  
[Qualité de la traduction des documents de travail et d'information]

---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (e1)	46	48.94%
Bien (e2)	28	29.79%
Adéquate (e3)	12	12.77%
Médiocre (e4)	0	0.00%
Pas concerné(e) (e5)	8	8.51%
Sans réponse	0	0.00%

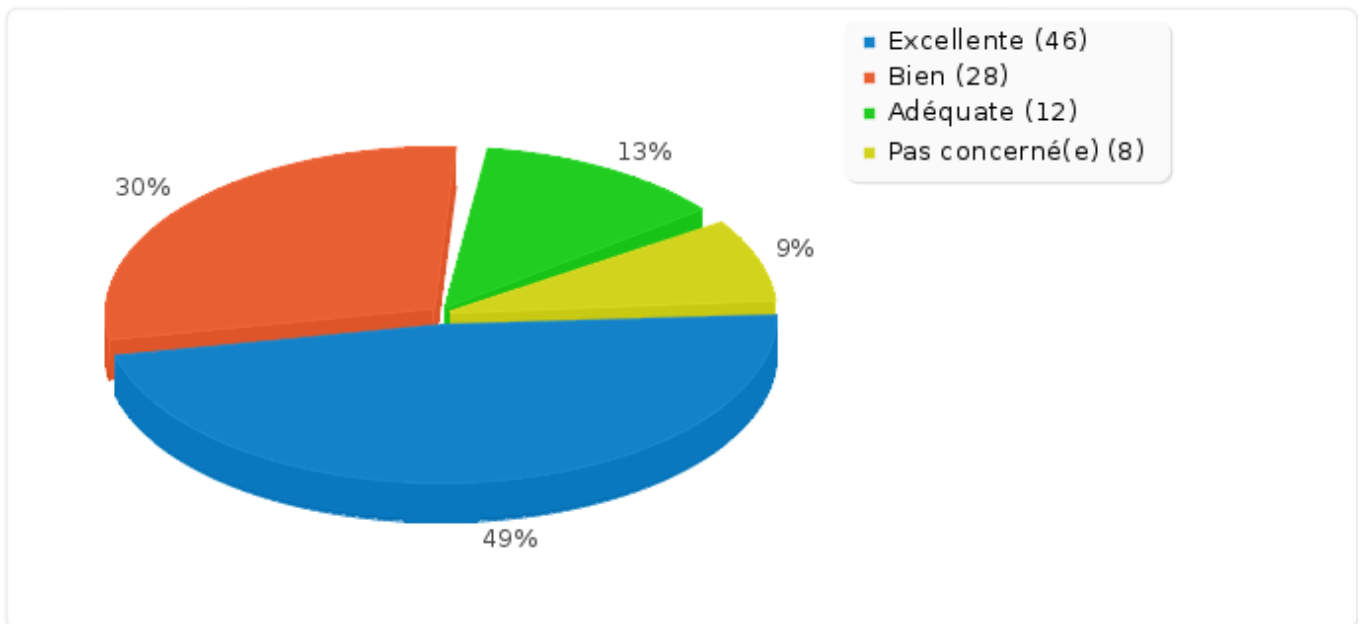


---

Résumé du champ pour 102 (e5)

Préparation de la session  
[Qualité de la traduction des documents de travail et d'information]

---







---

## Résumé du champ pour 102 (e4)

### Préparation de la session

[Clarté et efficacité de la communication du Secrétariat en amont de la réunion]

---

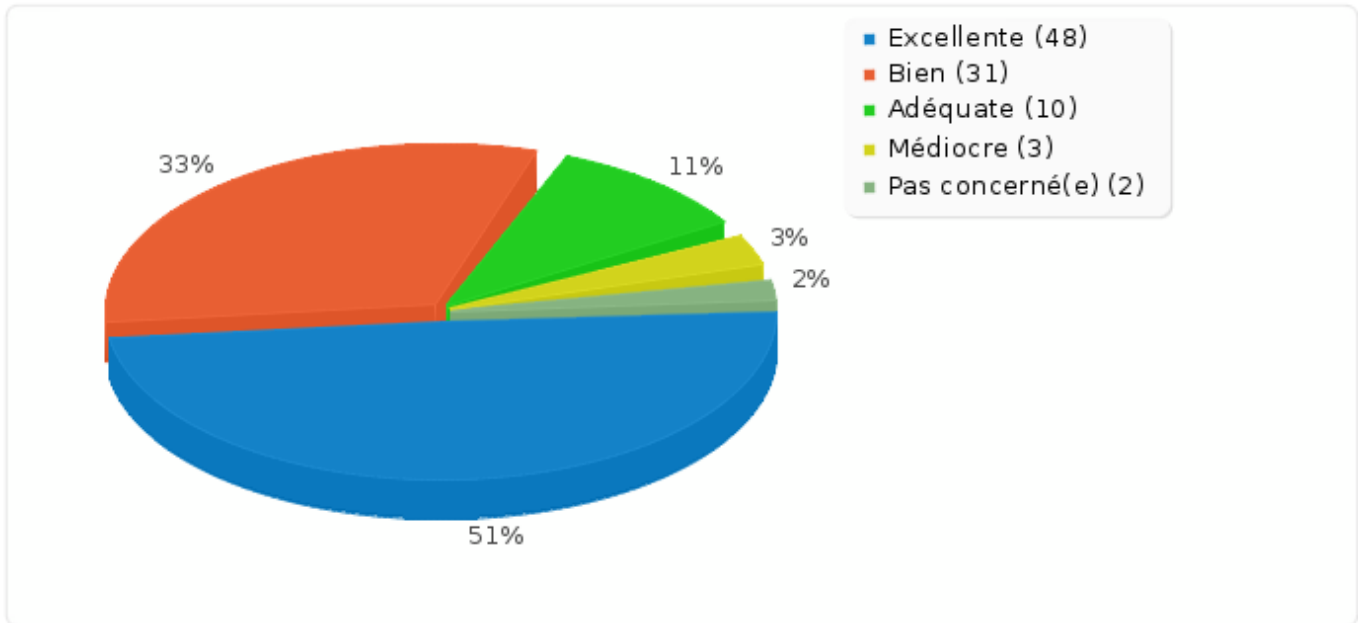
Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (e1)	48	51.06%
Bien (e2)	31	32.98%
Adéquate (e3)	10	10.64%
Médiocre (e4)	3	3.19%
Pas concerné(e) (e5)	2	2.13%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 102 (e4)

Préparation de la session

[Clarté et efficacité de la communication du Secrétariat en amont de la réunion]





---

## Résumé du champ pour 103 (e1)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité de l'interprétation dans les langues de travail du Comité pendant  
la session]

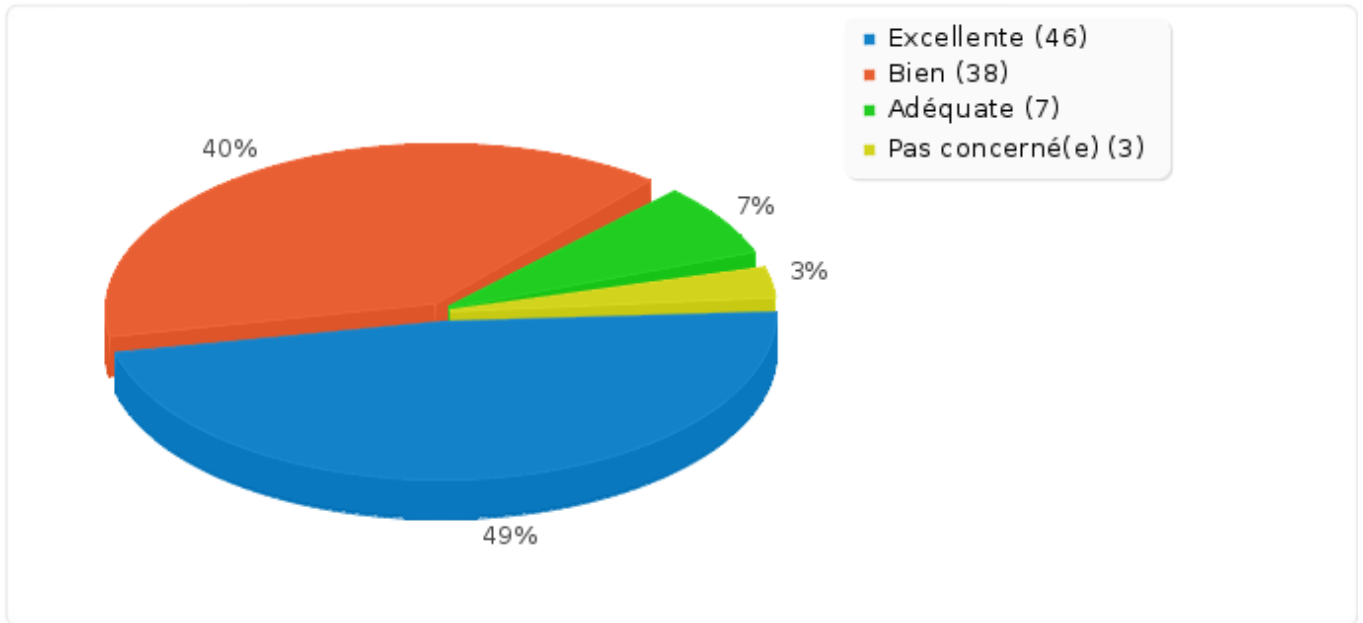
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (A1)	46	48.94%
Bien (A2)	38	40.43%
Adéquate (A3)	7	7.45%
Médiocre (A4)	0	0.00%
Pas concerné(e) (A5)	3	3.19%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 103 (e1)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité de l'interprétation dans les langues de travail du Comité pendant  
la session]





---

## Résumé du champ pour 103 (e2)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité de la retransmission des débats via internet (en direct)]

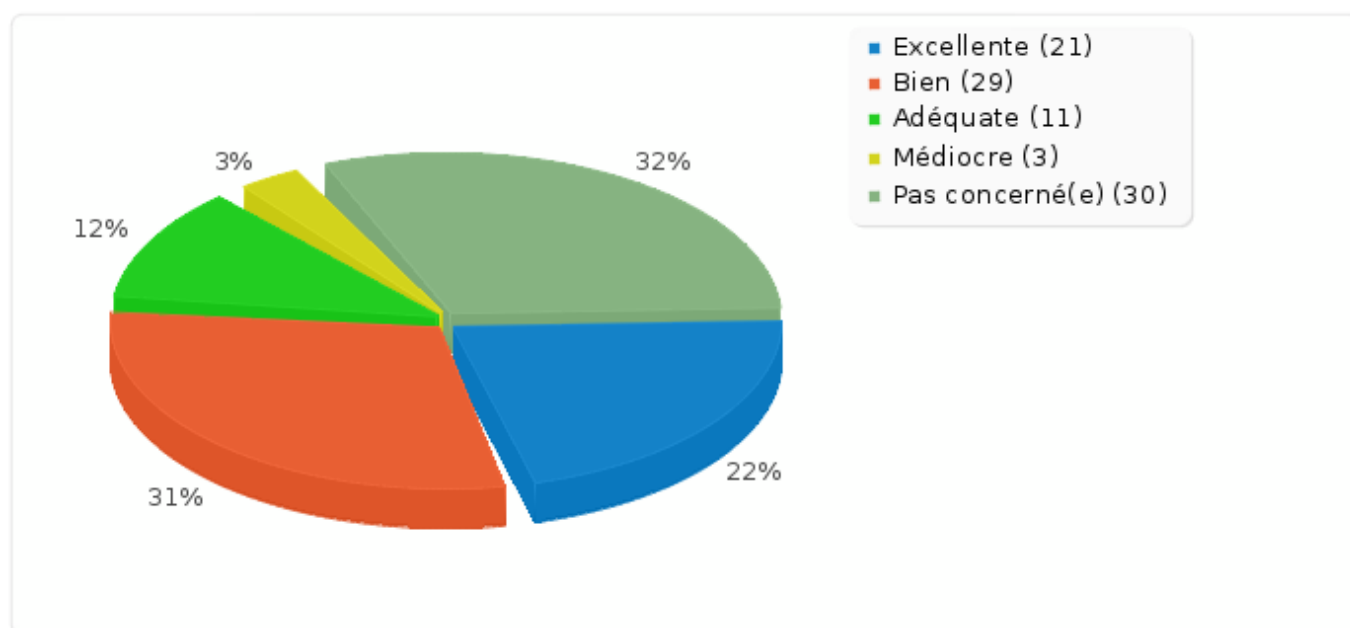
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (A1)	21	22.34%
Bien (A2)	29	30.85%
Adéquate (A3)	11	11.70%
Médiocre (A4)	3	3.19%
Pas concerné(e) (A5)	30	31.91%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 103 (e2)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité de la retransmission des débats via internet (en direct)]





---

## Résumé du champ pour 103 (e3)

Votre expérience pendant la session  
[Utilité, clarté et facilité de navigation du site internet de la  
Convention]

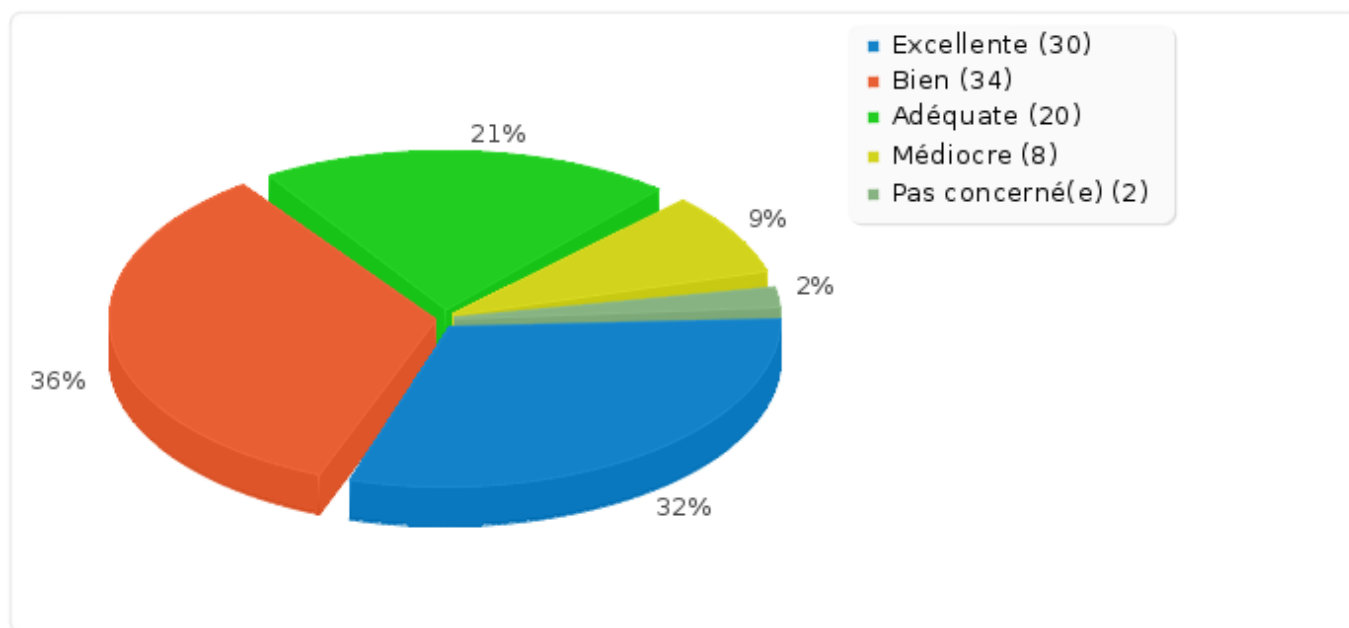
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (A1)	30	31.91%
Bien (A2)	34	36.17%
Adéquate (A3)	20	21.28%
Médiocre (A4)	8	8.51%
Pas concerné(e) (A5)	2	2.13%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 103 (e3)

Votre expérience pendant la session  
[Utilité, clarté et facilité de navigation du site internet de la  
Convention]







---

## Résumé du champ pour 103 (e4)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité de la revision en temps réel des documents pendant la session]

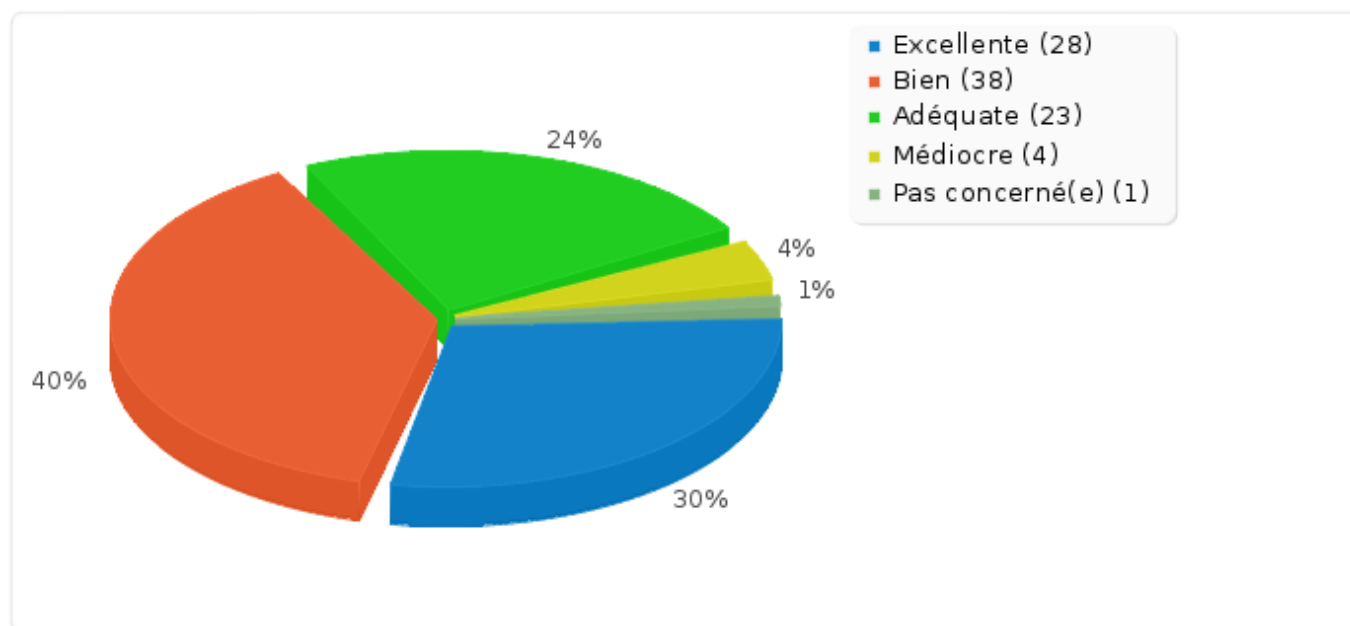
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (A1)	28	29.79%
Bien (A2)	38	40.43%
Adéquate (A3)	23	24.47%
Médiocre (A4)	4	4.26%
Pas concerné(e) (A5)	1	1.06%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 103 (e4)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité de la revision en temps réel des documents pendant la session]





---

## Résumé du champ pour 103 (e5)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité et rapidité des réponses du Secrétariat aux diverses questions  
relatives à la réunion et aux documents de travail]

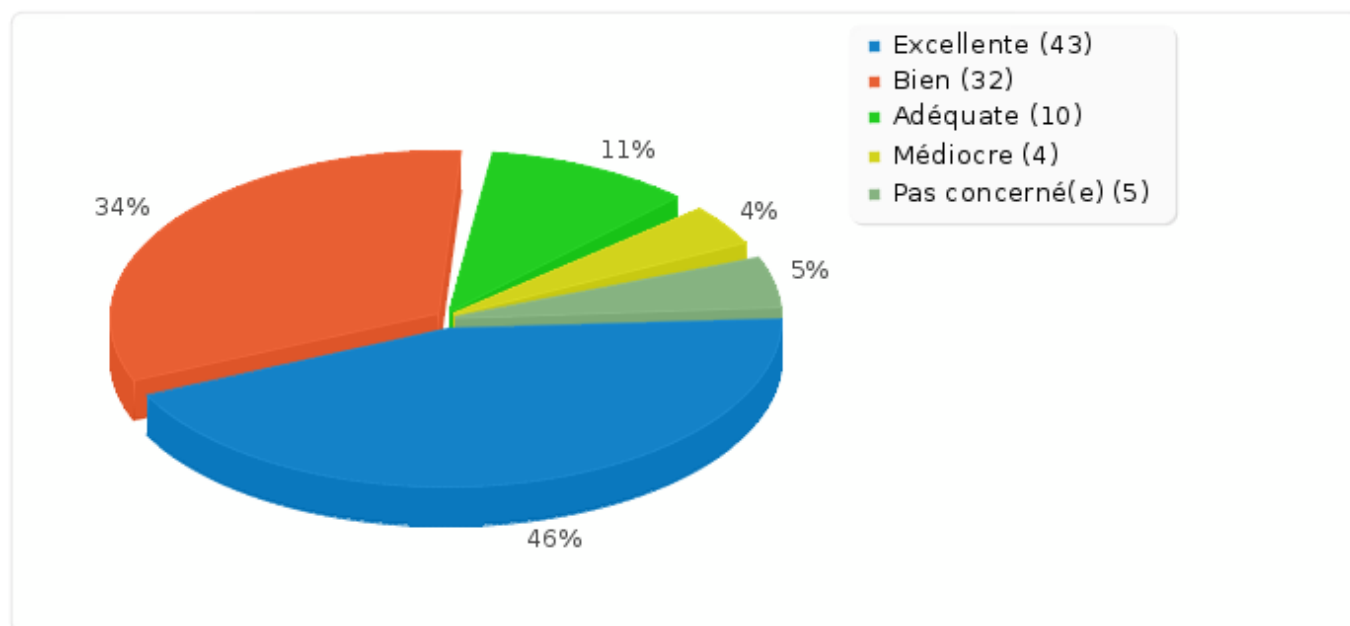
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (A1)	43	45.74%
Bien (A2)	32	34.04%
Adéquate (A3)	10	10.64%
Médiocre (A4)	4	4.26%
Pas concerné(e) (A5)	5	5.32%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 103 (e5)

Votre expérience pendant la session  
[Qualité et rapidité des réponses du Secrétariat aux diverses questions  
relatives à la réunion et aux documents de travail]





---

## Résumé du champ pour 103 (e6)

Votre expérience pendant la session  
[Gestion du temps de la réunion]

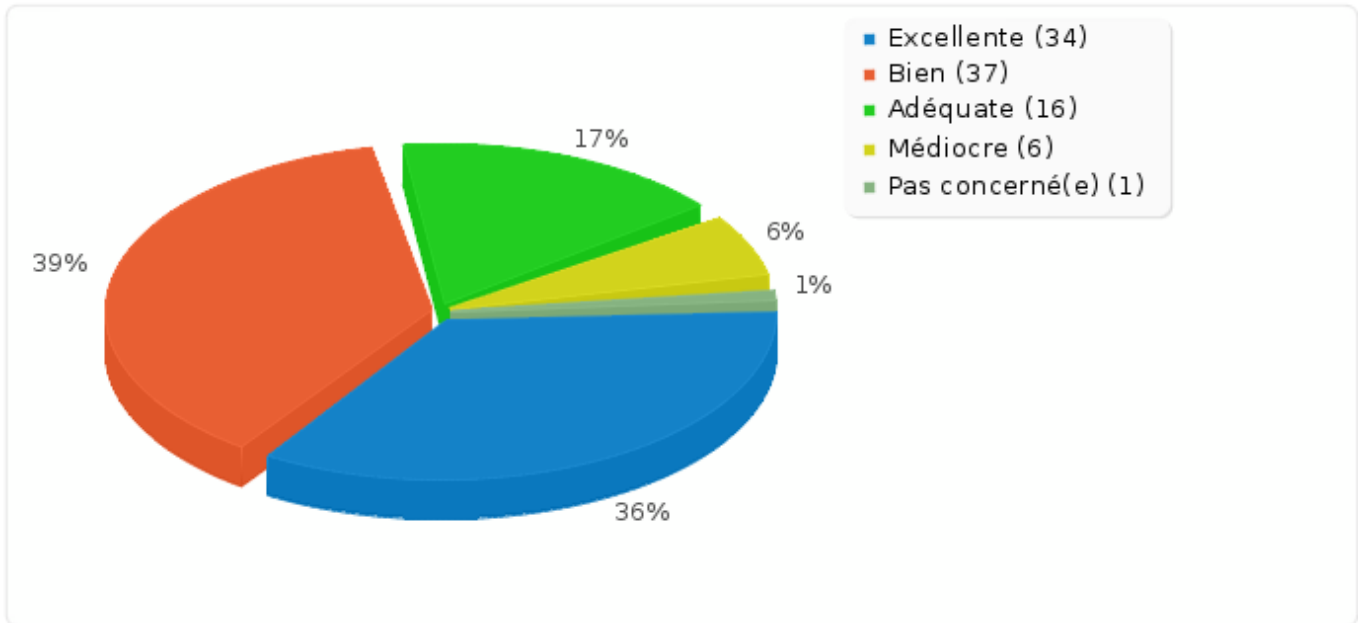
---

Réponse	Décompte	Pourcentage
Excellente (A1)	34	36.17%
Bien (A2)	37	39.36%
Adéquate (A3)	16	17.02%
Médiocre (A4)	6	6.38%
Pas concerné(e) (A5)	1	1.06%
Sans réponse	0	0.00%



Résumé du champ pour 103 (e6)

Votre expérience pendant la session  
[Gestion du temps de la réunion]





## Résumé du champ pour 104

À votre avis, comment le Secretariat peut-il encore améliorer ses performances ?

Réponse	Décompte	Pourcentage
Réponse	47	50.00%
Sans réponse	47	50.00%

5 quand je n'ai pas pu me déplacer, j'ai pu seulement écouter la retransmission internet mais pas la voir, c'est dommage il faudrait rendre votre site internet plus conviviale et plus facile à consulter

7 Avec plus de ressources.

8 En dopant ses effectifs et ses ressources.

9 The secretariat or more precisely, the common services unit should be sensitive to resource persons needs. They prefer to buy you a cheap ticket (how cheap is it? 200 Euros!) that increases your chance of air crash by taking off and landing 2 times each than buy you a direct ticket. Is human life and convenience worth 200 or 300 euros? I think not! Yet, UNESCO preaches about Humanity!!

14 Email

17 Employing more staff to assist in handling the overwhelming working by a lean staff

18 Je n'ai aucun avis, le secrétaire est très efficace.

19 less aircondition in salle 1

21 Utilize on line draft and change proposed by committee members and the decision to all participant/ delegates

23 renforçant son effectif

24 Le Secrétariat a besoin d'étoffer ses ressources humaines qualifiées pour améliorer son travail. La retransmission en direct aurait gagné à être aussi en vidéo.

27 The Secretariat is well organized.

30 Le système de prise en charge des experts nationaux est défectueux: il est difficile pour les ressortissants des pays pauvres de faire eux-mêmes la réservation d'hôtels et de se trouver les moyens de subsistance en attendant ceux octroyés par l'UNESCO. S'il est vrai que les personnes de contact à l'UNESCO sont très disponibles et très gentilles, la prise en charge reste néanmoins un problème majeur.

32 Disponibilizando os documentos em outras línguas, incluindo aí o Português e dando mais visibilidade no site da Unesco às Sessões do Comitê, ou então criar um Hot Site.

39 Time managing. discussion to the point wise etc..

42 Pas d'avis



---

## Résumé du champ pour 104

À votre avis, comment le Secretariat peut-il encore améliorer ses performances ?

---

48 In regard to the registration procedures, I would have liked to have a greater insurance of the validation of my online registration including basic information on the conference.

49 No need for improvement

54 to worked and get more info across

55 foresee tricky issues and start preparing for them with parties concerned as early as possible (see 2005 practice); try to find ways not to have lousy presidents

60 Improve time management. Almost 2 hours on Algeria at the beginning of Wed sessions, down to 2 minutes per application by the end of the day. Need to control time of remarks more forcefully. When the Chair asks for a show of flags, then they really need to count them not shrug off the numbers (as Brazil pointed out)

61 to instruct or in other ways help the chair to conduct the meeting more efficiently

63 Perfect work accomplished.

67 Secretariat works excellently in spite of time and staff constraints. Only thing should be regretted was simultaneous interpretation. There may be difference of quality between the interpreters. Evaluation should be necessary in terms of interpreters.

71 The Secretariat could tell the participants in advance regarding hotel accommodation.

72 Renforcer les Ressources Humaines du Secrétariat et pour cela il faut d'avance développer un projet de renforcement de compétences autour de la convention du Patrimoine Culturel Immatériel et son évolution. Un projet qui doit être bien planifié afin de créer des appels d'offres ainsi que des formations sur ce domaine.

75 The Secretariat should explain better the procedure of the Committee, and should guide better the president

77 being transparent in the applications of the Secretariat. better follow up of the decisions taken by the Committee and of their applications

79 By improving the method of treating some points of agenda, vgr. the discussion about the examination of nominations for inscription on the Representative List of ICH

83 Incorporating the Spanish as the language of work

84 This was my first visit and I do not have relevant elements of comparison. I was very satisfied with the organization of 9 com.

86 Define and maintain clear timing for the intervention/speech of the delegations to answer questions of the other delegates or to give explanations to points still open in their files

88 The internet connection is bad, needs to be improved





---

## Résumé du champ pour 104

À votre avis, comment le Secretariat peut-il encore améliorer ses performances ?

---

90 Be more careful with the sensitivity of Intangible Cultural Heritage, somehow the Secretariat should start looking at the Cultural Rights and Intellectual Property issues, we understand culture has no boundaries, but for some communities it is very important to see their cultural heritage is being respected by others and that sharing their knowledge will not mean the distortion of its nature, safeguarding should consider this aspects.

91 \_

94 By having at its disposal a wider expert staff

95 good job

96 Inform those whose ICH elements have received a "to inscribe" recommendation from the evaluation and subsidiary bodies in good time (eg 3 months in advance) to arrange for participation of communities responsible in the session

98 i think need more time for performance of inscribed cultural elements.

99 ensure the Committee Members understand the implication of any draft decision taken.

100 It already doing an excellent job

104 En étant moins directif et en ne substituant pas au Comité.

105 Materials should be put in use and distributed as was done at the 8th session in Ball. Secondly, desktops should be provided at a lobby for use of delegates.

108 D'abord en distribuant un minimum d'information sur les candidatures présentées La version papier reste utile pour ce type de candidatures

112 oui, etudier le patrimoine partagé par deux pays, de maniere a ne pas déposséder un pays de ses danses ses costumes ses traditions ses musiques. Comme c'est au cours de la 9ème session, un injustice pour la BOLIVIE, qui perd l'utilisation de son patrimoine, et doit partager avec le Perou , son patrimoine est ce que le Peru pourrai faire la même chose pour la Bolivie?

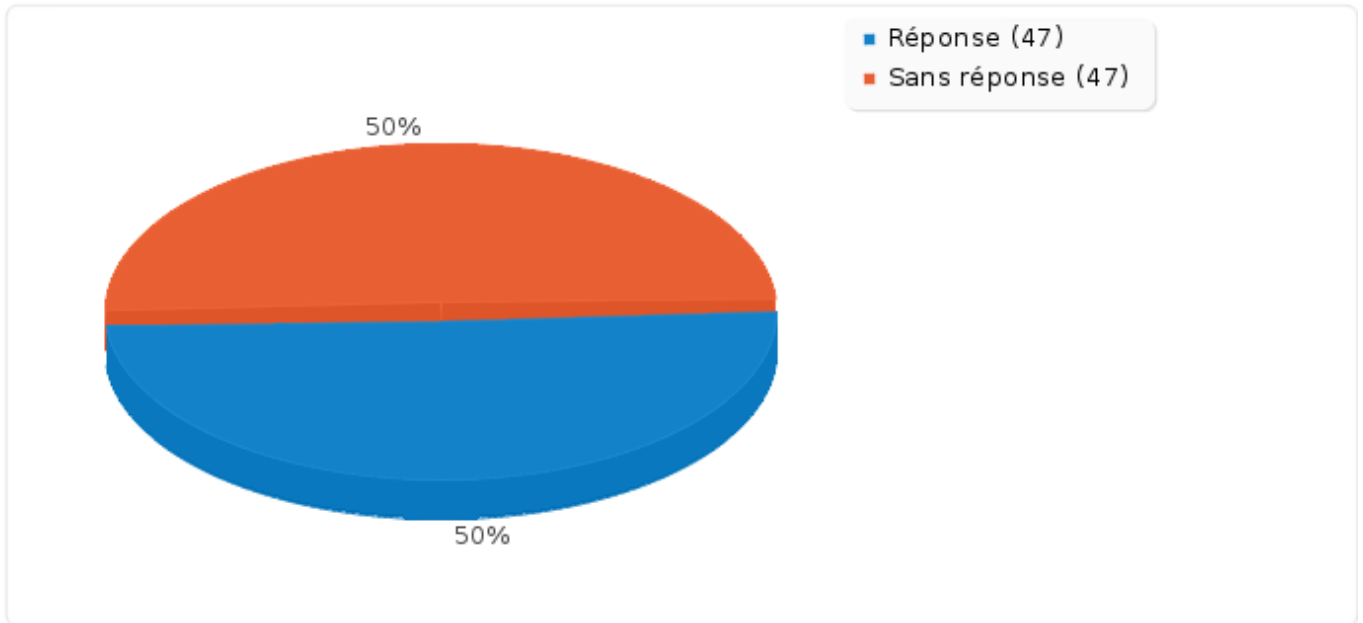
113 continuing in its efforts

116 Le Secrétariat ayant les contact email de tous peut envoyer des messages invitant à visiter le site de la convention



Résumé du champ pour 104

À votre avis, comment le Secretariat peut-il encore améliorer ses performances ?





## Résumé du champ pour 105

## Commentaires additionnels

Réponse	Décompte	Pourcentage
Réponse	37	39.36%
Sans réponse	57	60.64%

5 la diffusion d'une image de la salle sur grand écran serait utile, elle permettrait de mieux suivre le déroulement des interventions, (on ne sais jamais qui parle) et rendrait les votations des amendements plus claire

8 L'eclairage et la sonorisation de la salle devraient etre revus. En fin de journee, on a du mal a suivre et a se concentrer.

9 For the Secretariat, it is seemly matchless ,almost flawless and second to none.

14 No

15 ICH NGO Forum Sympsoium's organization would be preferable in UNESCO venue

17 I sincerely thank the Secretary for proper guidance and commitment to their work

18 Aucun

22 I strongly agree

24 Les débats au sein du Comité n'ont pas toujours été intenses sur des questions cruciales qui engagent l'avenir de la Convention.

27 In future let us have an excursion.

28 I first time attended the meeting and my imprssions were very good especially according to big number of praticipants

30 Les éléments inscrits sur la liste du PCI ont été bien sélectionnés aussi bien par l'Organe Subsidaire que par le Comité. Ils méritent nos éloges.

39 Good managed bt sometimes unnecessary discussion

42 La pose de midi (13-15h) était un peu longue. Une pose le matin et l'après-midi aurait été bienvenue. Une programmation culturelle attractive en dehors des séances mêmes aurait été bienvenue également.

49 No

50 There really should be coffe breaks between sessions not only because of the tireness but also for people to communicate informally.

54 no

55 room 1 is excellent inscriptions: while the description is read and criteria treated, for all elements with a positive eecommendation, show a 3 minute excerpt of the video

61 -

65 It was really enlightening to attend the meeting for the first time. The people on the stage could be represented (who were they? perhaps they were in the beginnig?)



## Résumé du champ pour 105

### Commentaires additionnels

72 Un grand merci au Secrétariat pour cette organisation et pour son effort malgré la quantité innombrable de travail et le manque de personnel.

75 The president didn't speak very well french and was very difficult to follow the Comitee

79 The timetable is too tight. It would be desirable to have a breathing.

86 Facilities for the press to send files outside to be improved

90 I suggest that the Committee state members, during their period, should refrain from presenting candidatures.

91 We needed translation in spanish...

93 no

95 secretariat has to perform the job well.We hope to present at the next session

96 na

98 no

100 No

104 Le Comité aurait pu se terminer deux jours plus tôt si le Président avait su présider. Perte de temps et d'argent ! Le temps de parole était limité à 2' , il l'a excédé très considérablement en permanence et de plus la parole a été donnée très longuement aux observateurs.

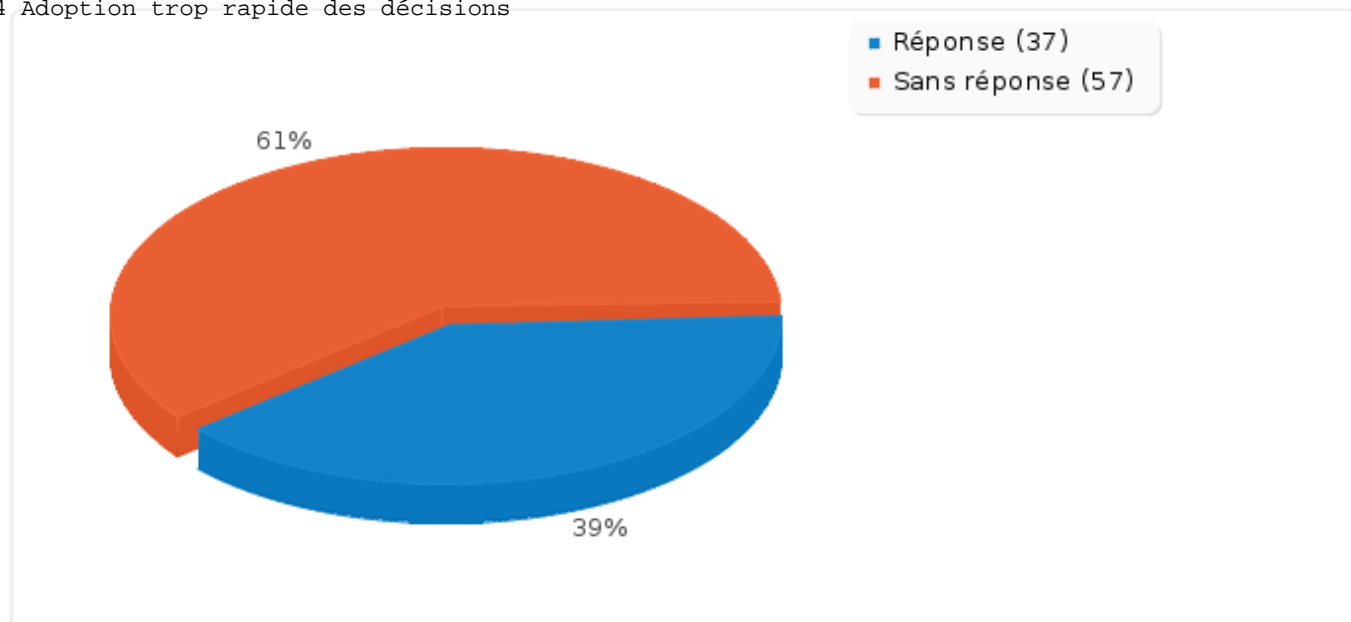
105 More NGOs should be invited to future sessions.

108 Les observateurs n ont pas le droit à la parole, c'est dommage on peut au moins poser des questions en papier ensuite le comité peut procéder à la lecture ou pas

111 La session d'information sur le renforcement des capacités tenue à la salle viii le 25/11/2014 n'a pas b"n"fici" du temps nécessaire.60mn ,c'était insuffisant.

113 no

114 Adoption trop rapide des décisions





## Résumé du champ pour 106

Vous participez à la neuvième session du Comité en tant que:

Réponse	Décompte	Pourcentage
État membre du Comité (A1)	18	19.15%
État partie à la Convention qui n'est pas membre du Comité (A2)	30	31.91%
État non partie (A3)	1	1.06%
ONG (A4)	28	29.79%
Autre	17	18.09%
Sans réponse	0	0.00%

5 ethnologue de la danse

6 Student

26 reseacher

29 Etudiante en ethnologie/ conservation du patrimoine

48 observer

60 observer from academic institution

72 chercheure

73 Observateur

93 observator

98 observer

108 observateur

112 observateur



Résumé du champ pour 106

Vous participez à la neuvième session du Comité en tant que:

